

CARTES PROFESSIONNELLES

Avocat F. DODD TWEEDIE Coins des rues Canada & Court Edifice Hall Edmundston, N.B.

Avocat M.-D. CORMIER B.A. Avocat, Notaire Public Edmundston, N.B.

Comptable H.-G. HOBEN Comptable Licencie Fredericton, N.B.

Avocat J.-E. MICHAUD Bureau: rue St-Francois, autrefois occupé par M. Plus Michaud. Edmundston, N.B.

Médecin-Chirurgien A.-M. SORMANY Casier-P. "S" Tél.: 46 Edmundston, N.B.

P.-C. Laporte CLAIR, N.B. Spécialité: Chirurgie Maladies des femmes Heures de Bureau: 9 à 11 a.m., 2 à 4 p.m.

Avocat Albert J. DIONNE B.A. Avocat, Notaire Public Bureau: Chez J. Têtu Voisin de Jos E. Bard. Edmundston, N.B.

Entrepreneur A. BOUCHER Peinture-Tapisserie-Imitations Frais Funéraires Spécialité: Réparation des vieux meubles. Royal Hotel, Tel 126-21

ASSURANCE-VIE

LA SAUVEGARDE

La Seule Compagnie Canadienne-Française Le Canada aux Canadiens Et pour les Canadiens. H.-C. Richard, agent local. A. Piuze, gérant provincial.

Architectes

BEAULE & MORISSETTE ARCHITECTES

SPECIALITES: Edifices publics et religieux, constructions à l'épreuve du feu. OSCAR BEAULE, ALBERT MORISSETTE. 21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

ASSURANCE FEU ACCIDENTI VIE

Agents locaux pour FRINK & Co, et C.E.L. JARVIS représentant: Western Assurance Co., Reliance Assurance Co., North British Assurance Co., Fidelity Insurance Co. of Canada, et autres. A.J. DIONNE, Avocat. L.J. DIONNE, Phone 114-21

LA FONDERIE DE PLESSISVILLE PLESSISVILLE, QUEB. se spécialise depuis sa fondation, en 1873, dans la fabrication de machines de haute qualité, de tout genre. FORANO CATALOGUE

Scenes de vacances

I.-LA LUTTE? Deux heures de l'après-midi, un beau dimanche de juillet, Georges Henri et Lucien montent la garde dans le coin du jardin. Quelque chose se combine, là, dans leur petite tête.

Georges Henri peut avoir douze ans; blondinât, maigrelet, toujours agité, il traîne du grand air et de la liberté. Lucien, petit noiraud de dix ans, un peu rêveur et artiste, bon enfant qui se laisse guider en tout par son grand frère.

"Le bateau part pour Montréal dans une demi-heure, dit Georges Henri, allons voir notre ami Roméo.

"Mais papa nous a dit de ne pas sortir..."

"Hé! Nous ne lui dirons pas! Je te dis qu'on nous verra, et nous serons pris."

"Je me charge de tout: viens-tu?"

"Où prendre l'argent?"

"Papa m'a payé, hier, pour les commissions de la semaine."

"Oh! Ça me coûte..."

"Ça te coûte toujours, toi; penneux, va!"

"C'est bien, j'irai! Je suis aussi homme que toi!"

Cela dit, nos deux déserteurs sautent sournoisement la clôture du jardin, et s'enfuient vers le bateau.

Pendant ce temps-là, le papa et la maman, qui auraient dû veiller sur leurs enfants, les gardent "à la maison", les amusent, s'amuse avec eux... le papa et la maman fuyaient en automobile pour assister à une fête dans un paroisse voisine!

II.-LE GAREMENT Six heures du soir, au coin du Parc Lafontaine, un prêtre conduit par la main un bambin de dix ans. Le petit a perdu sa casquette; son habit gris est tout fripé, tout taché, ses bottines pleines de boue, ses mains sales, ses cheveux en broussaille, et sur ses lèvres coulent deux ruisseaux de chocolat.

"Vous ne reconnaissez pas ce gamin? Mais c'est pourtant notre Lucien! Il est fatigué, perdu dans la foule, et des larmes roulent au fond de ses yeux inquiets."

"Que fais-tu en ville, petit? Tu dit le prêtre? Tu parais égaré."

"C'est Georges Henri qui m'a amené."

"Qui ça, Georges Henri?"

"C'est mon frère. Il m'a dit: 'Allons en ville jouer avec notre ami Roméo.'

"Mais, où restez-vous donc?"

"Dans la paroisse, là-bas, de l'autre côté du fleuve."

"Et vos parents vous ont laissés partir?"

"Ils n'étaient pas 'à la maison'."

"Où sont-ils, ton papa et ta maman?"

"Sais pas. Ils sont partis en automobile, après le dîner."

"Et ton frère, Georges Henri?"

"Sais pas. Il a rencontré son ami Roméo, et nous sommes venus jouer dans le Parc. Tout à l'heure, il m'a dit: 'Attends-nous ici, nous reviendrons te prendre', et ils sont partis."

"Tu ne sais pas où ils sont allés?"

"Je pense que c'est aux vus..."

"Aux vus..."

"Oui, M. le curé."

"Et y a-t-il longtemps que tu les attends ainsi?"

"Oh! oui, longtemps, longtemps. Pensez-vous qu'ils reviendront bientôt?"

"Je ne le sais pas... C'est bien dangereux d'aller seul en ville. Mais je vais avertir les agents de police: ils t'aideront à les retrouver. Toi, je vais chercher quelqu'un pour te reconduire. Ton papa doit être inquiet s'il est de retour."

"Papa, il va me punir, quand je reviendrai."

"Tu le mériterais bien: c'est mal ce que vous avez fait là! C'est très mal: désobéir à son père, comme cela?"

"Non, jamais, jamais, M. le curé."

L'enfant, sous les regards sévères du prêtre, s'était mis à pleurer. Le prêtre essaya alors, ses larmes, le débarbouilla un peu. "Non, ne pleure pas comme cela, ne pleure pas..." Et il pensait en ce moment, non pas tant à la désobéissance de l'enfant qu'à la responsabilité de surveiller leurs petits et grands enfants.

Et leurs petits et grands enfants, pendant ce temps, vont malheureusement se perdre, parfois pour toujours, loin de leurs yeux.

III.-LE RETOUR

AU FOYER

Si Tu Souffres

Si tu souffres, tais-toi ne le dis à personne; Ton chagrin partagé n'aurait plus sa valeur, Garde en toi ton secret de ta noble douleur, Et fier, porte-la comme on porte une couronne. Si tu souffres, regarde autour de toi souffrir, Et ne te plaignant plus, tu plaindras davantage, Tous ceux dont le malheur est à l'unique héritage, Ou dont la seule joie est l'espoir de mourir. Si tu souffres, remets ton âme douloureuse Entre les mains de Dieu, ton Père et ton Ami Qui mesure ta force, et dans ton cœur a mis A côté de la croix, la grâce généreuse. Si tu souffres, travaille, oublie en oubliant, Au lieu de l'enlèvement à des sources immondes, Donne-moi, corps et âme, à des oeuvres fécondes, Et la paix renaîtra en ton cœur triomphant. Si tu souffres, crois-moi, va ta route en silence, Sois fort, prie et travaille, espère et n'avenir, Dieu du haut de son ciel, ne peut te bénir, Et puis tu recevras un jour ta récompense. MILLICENT.

Premières Choses Au Canada

Compagnie de la baie d'Hudson—est la première compagnie commerciale incorporée sur le territoire canadien. Elle date de 1670, 28 ans après la fondation de Montréal. Fer—La première fonderie fut établie en 1732 aux Forges de St-Maurice, Québec. Jésuites—Les premiers missionnaires de cet ordre arrivèrent en Acadie en 1611. Juges—Le premier juge en chef de la Nouvelle Ecosse fut Jonathan Belcher, en 1754. Phare—Le premier en Canada fut érigé à l'entrée du havre de Halifax en 1758. Mariage—Le premier célébré en Canada fut celui d'Etienne Couillard avec Anne Hébert, à Québec, en 1517. Chemin de fer—Le premier fut celui de Laprairie à St-Jean, Québec, ouvert au trafic le 23 juillet 1836. Ecoles—Les premiers maîtres d'écoles au Canada furent le Père LeCarron et le Frère Duplessis, de l'Ordre des Récollets; le premier enseigna à Tadoussac, l'autre à Trois-Rivières, en 1616. La première école dans la ville de Québec fut ouverte en 1632. Seigneureries—La première établie en Canada fut en 1627 par Richelieu. Navires—Le premier navire bâti au Canada pour traverser l'océan, fit le voyage en 1713. Le premier navire bâti à Montréal fut lancé en 1806. Le premier bâti au Nouveau Brunswick fut en 1770. Esclavage—La première vente d'esclavage enregistrée en ce pays fut celle d'un garçon nègre né en Madagascar. La vente eut lieu en 1628, pour la somme de 50 demi couronnes, monnaie du temps.

BOITE AUX QUESTIONS

Question:—1.—Est-ce un péché de déclarer des choses que l'on vous demande de ne pas dire, par exemple ce qui se passe dans une famille, etc? 2.—J'ai un ami qui est plus considéré que moi par une personne qui nous est chère, j'en éprouve de la peine... Serait-ce de la jalousie? Mais je fais tout ce que je peux pour ne rien laisser paraître. Réponse:—1.—Votre question est la même que si vous demandiez: "La médianse est-elle permise? Evidemment non. Révélez des misères de famille peut constituer une faute plus ou moins grave dans la mesure où l'honneur de cette famille souffrirait de ces indiscretions. Même quand il s'agit de choses

- JUILLET -

- Dernier Quartier, les 2 et 31 Nouvelle Lune, le 9 Premier Quartier, le 17 Pleine Lune, le 25. FETES RELIGIEUSES 1) J. Précieux Sang de N.S. J.C. 2) V. Visitation de la B. V. M. 3) S. S. Léon; S. Anatole. 4) D. 6e ap. Pentecôte, S. Ulrich. 5) L. S. Antoine Marie Zaccaris. 6) M. S. Romule. 7) M. S. Cyrille et Méthode. 8) J. Ste Elisabeth. 9) V. Les Martyrs de Gorcum. 10) S. Les SS. Frères. 11) D. 7e ap. Pentecôte, S. Pie I. 12) L. S. Jean Gualbert, abbé. 13) M. S. Anacle, p. et m. 14) M. S. Bonaventure, doct. 15) J. S. Henri; S. Eutrope. 16) V. N.D. du Mont-Carmel. 17) S. Ste M.-Mad. Postel; S. Alexis, conf. 18) D. 8e ap. Pentecôte. 19) L. S. Vincent de Paul. 20) M. S. Jérôme, Emilien. 21) M. Ste Praxède. 22) J. Ste Marie Madeleine. 23) V. S. Apollinaire, év. 24) S. Ste Christine, v. et m. 25) D. 9e ap. Pentecôte. 26) L. S. Anne, mère de la V.B.M. 27) M. S. Maximien; Ste Natalie. 28) M. SS. Nazaire, Celse et Victor. 29) J. Ste Mathie. 30) V. Ste Juliette. 31) S. S. Ignace, conf. 213 jours écoulés.

HYGIENE

La gorge et les poumons Couvrez-vous bien et ne vous couvrez pas trop. Ayez chaud chez vous, mais ne vivez pas dans une étuve. Ne prenez pas froid en restant immobile un jour d'acial, mais habituez-vous aux intempéries. Si vous avez été mouillé, changez de vêtement en restant, et surtout changez de chaussures. Ne crachez jamais par terre et évitez que les autres y crachent. Mettez en toussant la main devant la bouche, et que les autres n'y fassent autant. Méfiez-vous des courants d'air si minimes soient-ils et des changements brusques de température. Soignez le moindre rhume. Gargarisez-vous si vous avez mal à la gorge. Apprenez à respirer profondément. Connaissez votre dimension thoracique et agrandissez-la. Accroissez votre capacité pulmonaire. Méfiez-vous des points de côté et faites-vous ausculter. De temps en temps, même sans raison valable, demandez l'oreille du médecin. Connaissez-vous ces préceptes? Qui, mais vous ne les suivez pas, si-non vous n'auriez pas: Des angines graves qui auraient pu être bénignes. Un poumon qui souffre. Une poitrine qui rouille. Une voix désagréable. Une petite toux sèche insupportable pour vous et les autres. Une grosse toux grasse. Des envies fréquentes de cracher. La fragilité respiratoire qui conduit à la tuberculose. indifférentes, le secret demeure sacré et on a jamais le droit de le violer. 2.—Ce sentiment intime qui vous chagrine parce que votre ami est plus considéré pourrait facilement devenir de la jalousie. s'il n'était pas réprimé. Mais précisément parce que vous vous efforcez de n'en laisser rien paraître et de le combattre il n'est pas capable et peut même devenir une occasion de mérite, comme toutes les autres tentations que l'on se propose.